



Auditorio Nacional

The Metropolitan
Opera

TRANSMISIÓN EN VIVO DESDE EL MET DE NUEVA YORK

TEMPORADA 2021-22



Ariadna en Naxos

de Richard Strauss



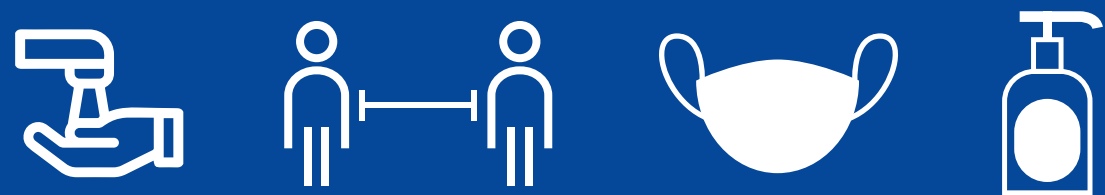
Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

Sala Plácido Domingo
12 Marzo 2022



UNIVERSIDAD DE
GUADALAJARA

Red Universitaria e Innovación Tecnológica de Jalisco



Por la seguridad de todos, favor de permanecer con el cubrebocas correctamente puesto durante toda la función.

Evite ser sorprendido y ocasionar molestias a los espectadores cercanos.

En caso de incumplir estas indicaciones, se le solicitará retirarse de la sala y no podrá solicitarse reembolso.





Compositor:
Richard Strauss

Libretista:
Hugo von Hofmannsthal

Dirección orquestal:
Marek Janowski

Dirección escénica:
Elijah Moshinsky

Diseño de vestuario y de escenografía:
Michael Yeorgan

Diseño de vestuario:
Catherine Zuber

Diseño de iluminación:
Gil Wechsler

Duración aprox:
2:50 h

Acto I:
49 minutos

Intermedio:
41 minutos

Acto II:
81 minutos

ELENCO

Ariadna:
Lise Davidsen - Soprano
(Stokke, Noruega)

Zerbinetta:
Brenda Rae - Soprano
(Appleton, Wisconsin, EUA)

Compositor:
Isabel Leonard - Mezzo-soprano
(New York, EUA)

Baco:
Brandon Jovanovich - Tenor
(Billings, Montana, EUA)

Arlequín:
Sean Michael Plumb - Barítono
(Binghamton, Nueva York, EUA)

Maestro de Música:
Johannes Martin Kränzle - Barítono
(Augsburgo, Alemania)

Mayordomo:
Thomas Allen - Barítono
(Seaham, Inglaterra)

Ariadna en Naxos

de Richard Strauss

Ópera en un prólogo y un acto de Richard Strauss, con libreto en alemán de Hugo von Hofmannsthal.

Estreno de la primera versión: Ópera Estatal de Stuttgart, 25 de octubre de 1912.

Estreno de la segunda versión: Hoftheater de Viena, 4 de octubre de 1916.

Estreno en el Met: 29 de diciembre de 1962.

Estreno en México: Teatro del Palacio de Bellas Artes, 7 de julio de 1985.

Desde el Met

La extraordinaria soprano Lise Davidsen regresa a las transmisiones de *En vivo desde el Met*, a tres años de su exitoso debut en *La reina de espadas*, de Tchaikovsky, con un papel emblemático: el de la mitológica heroína griega de la obra maestra de Richard Strauss. El notable elenco también cuenta con la mezzo-soprano Isabel Leonard como un compositor de la ópera dentro de una ópera en torno a la cual gira la trama, la soprano Brenda Rae como la vivaz Zerbinetta y el tenor Brandon Jovanovich como el amante de Ariadna, el dios Baco.



Una ópera dentro de la ópera y un corazón roto

Existen dos óperas sobre el tema de Ariadna: la primera es de Giorgio Benda (París, 1769) y la segunda de Max Seifriz (1861). Por fortuna, la magnífica colaboración de Hugo von Hofmannsthal y Richard Strauss repercutió, para goce de la música, el teatro y el alma de los seres humanos, en *Arabella*, *Der Rosenkavalier*, *Elektra*, *Die ägyptische Helena* y, particularmente, en *Ariadne auf Naxos*.

La primera versión de Ariadna... constaba de un acto que antecedió la comédie-ballet de Molière *El burgués gentilhomme*, para la que Strauss había escrito once números de música incidental. Así se presentó en Stuttgart en 1912. La obra más la ópera alcanzó las seis horas de duración y pocos espectadores aprobaron tal idea. A modo de solución, Strauss y Hofmannsthal agregaron un prólogo y eliminaron la obra de Molière.

La nueva producción se escenificó en Zúrich y en Praga en diciembre de 1912 y un año después en el modesto Teatro Residenz de Múnich, con un elenco integrado por Maude Fay (Ariadna), Otto Wolf (Baco) y Hermine Bosetti (Zerbinetta). El público manifestó su opinión desfavorable con fuertes silbidos. El director concertador Bruno Walter hizo varios cortes a la partitura y esa versión se conoció en Berlín y en Ámsterdam en 1914.

El His Majesty's Theatre de Londres dio ocho funciones bajo la dirección de Thomas Beecham. Después de representarse en Viena, la segunda versión se escenificó en Berlín en 1916 y en Zúrich un año después.

Budapest la conoció en abril de 1919, cantada en húngaro, y posteriormente en Graz, Ámsterdam, en 1924 y la Royal Opera House de Londres ese mismo año con un reparto encabezado por Lotte Lehmann, Maria Ivogün, Elisabeth Schumann y Karl Fischer-Niemann, bajo la dirección de Carl Alwin. A pesar del estelar elenco sólo fue repetida una vez.

Italia la estrenó en Turín en 1925, Estocolmo en 1926, Bruselas en 1930 interpretada en francés, Helsinki en 1931. Después llegaría a Roma, Amberes, París y los Estados Unidos en una producción de la Philadelphia Civic Opera Company en la Academia de Música en noviembre de 1928. En México se conocería hasta 1985.

Una singularidad en este maravilloso trabajo de Strauss es la dotación orquestal, de corte camerístico con sólo 38 músicos, en oposición a la mayor parte de su obra operística, caracterizada por enormes conjuntos instrumentales, como lo evidencian *Salomé* y *Elektra*.

La aparición de Strauss como compositor operístico se inició con *Guntram*, que estrenó sin éxito en la casa de la ópera de Weimar el 12 de mayo de 1894. Pero no todo fue fracaso para él. En esa obra ignorada cantó la soprano Pauline de Ahna, quien más tarde sería su esposa. "Ése fue mi éxito", diría después Strauss.

Su incursión en la ópera no fue un capricho. Strauss provenía de una familia musical; su padre, Franz Strauss había sido primer corno en la orquesta de la Ópera Real de Múnich y el pequeño Richard era asiduo visitante a las representaciones que el teatro ofrecía.



En 1881 compuso su primera sinfonía y un cuarteto que se estrenaron ese año en la Musikalische Akademie bajo la dirección de Hermann Levi. Adquirió fama mundial con los poemas sinfónicos *Así habló Zaratustra*, *Don Quijote* y *Vida de héroe*.

Strauss ocupó diversos e importantes cargos en instituciones musicales. Fue director de la Orquesta de Múnich, subdirector en la Ópera de la misma ciudad, director en Meiningen sucediendo a Hans von Bülow, director del coro de la Ópera de Múnich y director de la Akademische Meisterschule.

Su segundo encuentro teatral sucedió el 21 de noviembre de 1901 con la ópera *Feuersnot* con libreto de Ernest von Wolzogen. En 1905 estrenó *Salomé* en Dresde, donde presentó la mayoría de su repertorio operístico. Más tarde vendrían, entre otras, *Elektra*, *Der Rosenkavalier*, *Ariadne auf Naxos*, *Die Frau ohne Schatten*, *Arabella*, *Daphne*, *Die Liebe der Danae* y *Capriccio*.

Pese a su fama, también desempeñó el papel de pianista acompañante. Una ocasión memorable fue con la célebre soprano Elisabeth Schumann, esposa del director de orquesta Carl Alwin, que radicó en la ciudad de México en los años cuarenta. También Elisabeth Schumann habría de corresponderle artísticamente al interpretar a Sofía Faninal en el estreno vienés de *Der Rosenkavalier*.

Richard Strauss nació el 11 de junio de 1864 en Múnich, Alemania, y murió el 8 de septiembre de 1949 en su villa de Garmisch-Partenkirchen.

Strauss tenía 68 años de edad cuando Adolf Hitler asumió el poder en 1933, año en que el compositor fue nombrado presidente de la Cámara de Música del III Reich. Su relación con el gobierno nazi ha sido objeto de numerosos estudios, comentarios y discusiones.



Prólogo

Viena, siglo XVIII. Entre bastidores en el teatro privado en la casa del hombre más rico de Viena, los preparativos están en curso para la representación de una nueva ópera seria, Ariadna en Naxos. El mayordomo entra para informar al maestro de música que, inmediatamente después de la ópera, se representará una comedia italiana, seguida de un espectáculo de fuegos artificiales en el jardín. El indignado maestro de música responde que el compositor, su joven alumno, nunca tolerará eso, pero el mayordomo no se impresiona por sus objeciones y se va.

Cuando el compositor aparece, esperando un ensayo de última hora, un sirviente desdeñoso le dice que los músicos todavía están tocando música para la cena. De repente, el tenor se apresura a entrar desde su camerino, discutiendo con el fabricante de pelucas. La prima donna comenta furiosamente la presencia de la compañía de comedia y su protagonista, Zerbinetta. En medio de la confusión, el mayordomo regresa con un anuncio: para que los fuegos artificiales comiencen a tiempo, la ópera y la comedia se realizarán simultáneamente.

La consternación general pronto da paso a reacciones en la práctica. El maestro de baile sugiere cortar la partitura de la ópera. El maestro de música persuade al compositor desesperado para que lo haga, mientras que los dos cantantes principales lo instan de forma independiente a abreviar la parte del otro. Mientras tanto, Zerbinetta le da a su compañía una sesión informativa sobre la trama de la ópera. Ariadna, se les dice, ha sido abandonada por su amante Teseo en la isla de Naxos, donde ahora espera la muerte.

Zerbinetta, sin embargo, afirma que todo lo que Ariadna realmente necesita es un nuevo amante. Cuando el compositor muestra con vehemencia su desacuerdo, Zerbinetta comienza a coquetear con él. De repente, el joven encuentra una nueva esperanza. Lleno de amor y entusiasmo por su trabajo, declara apasionadamente que la música es la más grande de todas las artes. Pero cuando ve a los comediantes, listos para subir al escenario, se da cuenta, con horror, de lo que ha acordado. Decide culpar al Maestro por el fiasco artístico y huye.

Acto único

El mito de Ariadna cuenta cómo el príncipe Teseo de Atenas partió hacia Creta para matar al Minotauro, una criatura mitad hombre, mitad toro, que estaba oculta en un laberinto. La princesa Ariadna de Creta se enamoró de Teseo y le dio una bola de hilo que le permitió encontrar la manera de salir del laberinto después de haber matado al Minotauro. Cuando Teseo dejó Creta, se llevó a Ariadna con él como su novia. Durante su viaje de regreso a casa, se detuvieron en la isla de Naxos. Mientras Ariadna dormía, Teseo escapó y continuó su viaje a Atenas sin ella. La ópera Ariadne auf Naxos comienza en este punto.

Ariadna está sola frente a su cueva. Tres ninfas miran y lamentan su destino. Mirando entre bastidores, los comediantes dudan si podrán animarla. Ariadna recuerda su amor por Teseo, luego se imagina a sí misma como una chica casta, esperando la muerte. Harlekin intenta desviarla con una canción, pero Ariadna lo ignora. Como en trance, decide esperar a Hermes, mensajero de la muerte. Él la llevará a otro mundo, donde todo es puro. Cuando los esfuerzos de los comediantes continúan fracasando, Zerbinetta finalmente se dirige directamente a Ariadna, mujer a mujer, explicándole la necesidad humana de cambiar un viejo amor por uno nuevo. Insultada, Ariadna se va. Después de que Zerbinetta ha terminado su discurso, sus colegas vuelven a la escena compitiendo por su atención. Zerbinetta cede a las protestas cómicas de amor de Harlekin y los comediantes salen.

Las ninfas anuncian la aproximación de una nave: Lleva al joven dios Baco, que ha escapado de la hechicera Circe. La voz de Baco se escucha a lo lejos y Ariadna se prepara para saludar a su visitante, quien cree que debe ser la muerte, ¡por fin! Cuando Baco aparece, al principio Ariadna lo confunde con Teseo que vuelve a ella, pero él proclama majestuosamente su divinidad. Fascinado por la belleza de Ariadna, Baco le dice que antes vería desaparecer las estrellas que abandonarla. Reconciliada con una nueva existencia, Ariadna se une a Baco mientras ascienden a los cielos. Zerbinetta se cuela para tener la última palabra: "Cuando un nuevo dios aparece, nos quedamos estupefactos".





**Hablemos
de Ópera**

Disfruta de charlas, cursos y conferencias

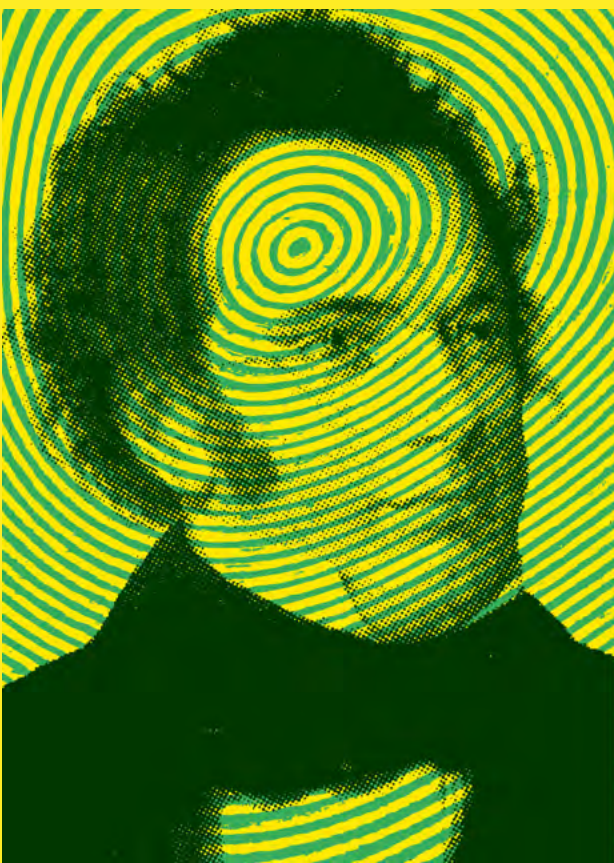
con **Gerardo Kleinburg**

Síguelo en su cuenta de Facebook

 **@hablemosdeopera**

Y aprende más sobre el fascinante
mundo de la ópera

**YO SÍ APLAUDO
EN LAS PROYECCIONES
DEL MET**



FRANZ SCHUBERT EL GENIO ENTRAÑABLE



**Hablemos
de Música**

Curso impartido por
Gerardo Kleinburg

- 1 Vida y muerte prematura.
- 2 Errancia y estilo musical.
- 3 Schubert y el romanticismo.
- 4 Música de cámara e instrumental,
sinfonías, canciones y óperas.

Fechas:

lunes 14, miércoles 16
lunes 21 y miércoles 23
de marzo

Duración y hora:

4 sesiones de
dos horas
19:00 a 21:00 h

Registro:

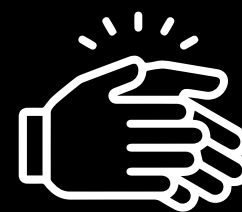
T. 55 43 47 02 83
—
hablemosdeopera1
@gmail.com

Costo:

\$2000 por dispositivo

Plataforma:

zoom.us



Únete a nuestro grupo de
aplaudidores en Facebook y
entérate de todo lo relacionado
con las transmisiones del MET de
Nueva York

<https://bit.ly/GrupoFBMET>

Forma parte de nuestra comunidad

Experiencias exclusivas

Master Classes

Cortesías

Descuentos

Ensayos
privados

Recorridos
backstage

Atención personalizada



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

Más información en: www.circuloescenico.com

PRÓXIMAMENTE



TRANSMISIÓN EN VIVO DESDE
EL MET DE NUEVA YORK

TEMPORADA 2021-22

The Met
ropolitan
Opera



Don Carlos
de Giuseppe Verdi



Conjunto
Santander®
de Artes Escénicas

Sala Plácido Domingo

26 Marzo - 9:55 h

Boletos en taquillas y en www.conjuntosantander.com